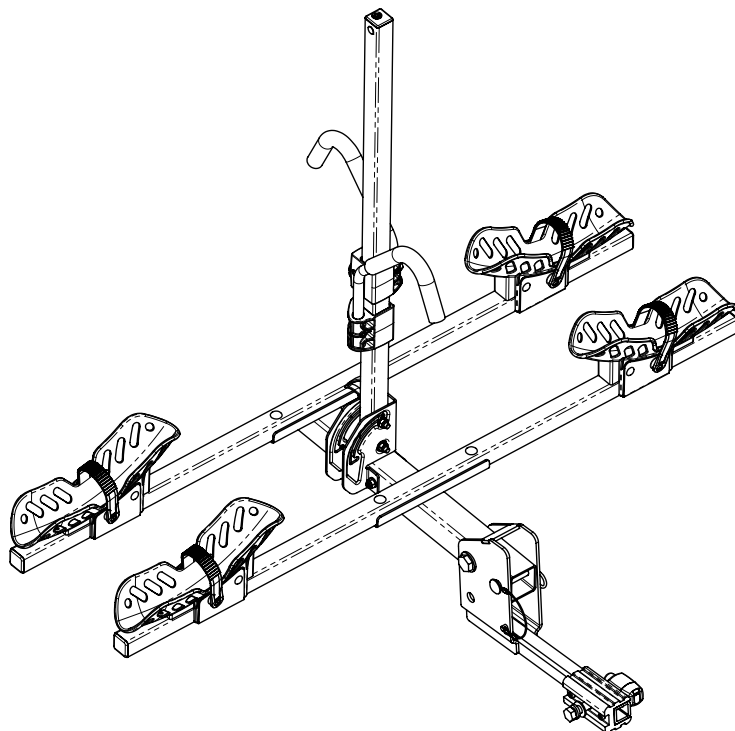




N° de modèle : 040-1196-2

# CCM

## PORTE-VÉLOS HAUT DE GAMME À PLATEFORME BASCULANTE



**REMARQUE :** Veuillez lire attentivement les consignes avant l'installation. Consultez les consignes d'assemblage et veillez à ce que le porte-vélos soit installé correctement. Conservez le guide d'utilisation dans votre véhicule pour consultation ultérieure. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle au

1 888 670-6686 (sans frais).

**GUIDE  
D'UTILISATION**

**VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE PORTE-VÉLOS.  
L'UTILISATEUR EST RESPONSABLE DE VEILLER À LA SÉCURITÉ ET À LA BONNE UTILISATION DE CE PRODUIT.**

L'installation incorrecte ou la mauvaise utilisation de ce porte-vélos pourraient endommager le porte-vélos, les bicyclettes posées sur celui-ci, le véhicule transportant le support ou les véhicules suiveurs, et entraîner ainsi des situations DANGEREUSES en raison de possibles collisions ou embardées du véhicule.

**AVERTISSEMENT**

- N'utilisez pas le porte-vélos pour le transport hors route.
- Ne chargez pas de tandems ou de vélos couchés sur ce porte-vélos.
- N'installez pas ce porte-vélos sur une remorque ou un autre véhicule tracté.
- Examinez et vérifiez le porte-vélos avant et après le chargement des bicyclettes. Au besoin, resserrez les sangles.
- Vérifiez régulièrement que les sangles sont bien serrées, car les bicyclettes peuvent se déplacer durant le transport. Vérifiez plus fréquemment lorsque vous vous déplacez sur des routes cahoteuses.
- Après avoir chargé les bicyclettes, ne tentez pas de déplacer le support. Cela pourrait endommager le véhicule transportant le porte-vélos, les véhicules suiveurs ou le chargement de bicyclettes.
- Ne lavez pas le véhicule ou n'utilisez pas de station automatique de lavage lorsque le porte-vélos est installé sur le véhicule.
- Il peut être interdit, dans certains états ou provinces, d'obstruer la plaque d'immatriculation. Veuillez communiquer avec le ministère des transports local pour obtenir plus de renseignements.
- Ce porte-vélos pourrait ne pas convenir pour l'utilisation sur les véhicules munis d'une roue de secours montée à l'arrière, car ce porte-vélos requiert un dégagement de 5 po (13 cm) entre le véhicule et de l'ouverture de la goupille de l'attache de remorque.

**N'EXCÉDEZ JAMAIS LA CHARGE MAXIMALE DU PORTE-VÉLOS. LIMITE DE POIDS :**

Total de 90 lb (40 kg) ou 45 lb (20 kg) par paire de plateaux.

**ATTENTION**

Ce porte-vélos pourrait ne pas convenir à certains véhicules.

Ce porte-vélos est conçu de manière à ne pas endommager la peinture du véhicule s'il est installé correctement sur celui-ci.

- Fixez toujours les bicyclettes sur le porte-vélos au moyen de sangles (non comprises).
- N'utilisez pas de sangles usées ou endommagées.
- Ne chargez jamais plus de deux bicyclettes (poids total de 90 lb [40 kg]) sur le porte-vélos.
- Ne laissez pas pendre les pneus de la bicyclette près du tuyau d'échappement du véhicule. La chaleur de l'échappement pourrait faire fondre et détruire les pneus.
- Pour prolonger la durée de vie du porte-vélos, enlevez-le du véhicule lorsque vous ne l'utilisez pas.
- N'utilisez pas d'outils électriques ou pneumatiques pour l'assemblage.

## GARANTIE LIMITÉE

Cet article CCM est garanti contre les défauts de fabrication et de matériau(x) pendant une période de un (1) an à compter de la date de l'achat original.

Sous réserve des conditions et restrictions énoncées ci-dessous, le présent produit sera réparé ou remplacé (par un produit du même modèle ou par un produit ayant une valeur égale ou des caractéristiques identiques), à notre discrétion, pourvu qu'il nous soit retourné avec une preuve d'achat à l'intérieur de la période de garantie prescrite et qu'il soit couvert par la présente garantie. Nous supporterons le coût de la réparation, le remplacement et tous les coûts réparation ou de remplacement, ainsi que les coûts de la main-d'œuvre afférents.

### CES GARANTIES SONT ASSUJETTIES AUX CONDITIONS ET RESTRICTIONS SUIVANTES :

- un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce d'un produit qui est usé ou brisé, qui est devenu hors d'usage en raison d'un emploi abusif ou inapproprié, d'un dommage accidentel, d'une négligence ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié (selon la description figurant dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi applicable) ou qui est utilisé à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou locatives;
- la présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable;
- la présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages;
- la présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant);
- la présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit);
- la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce de produit lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées;
- la présente garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur, notamment les éraflures, les bosses et les éclats de peinture, ou à la corrosion ou à la décoloration causée par la chaleur, les produits abrasifs et les produits de nettoyage chimiques;
- la présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

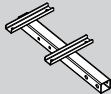






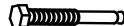


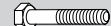








### RESTRICTIONS SUPPLÉMENTAIRES

**Cette garantie est applicable uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Le détaillant et le fabricant ne seront responsables de tout autre coût, perte ou dommage, y compris, sans toutefois s'y limiter, les dommages indirects, imprévus, consécutifs dommages intérêts-punitifs découlant de la vente, l'utilisation ou l'incapacité d'utiliser ce produit.**

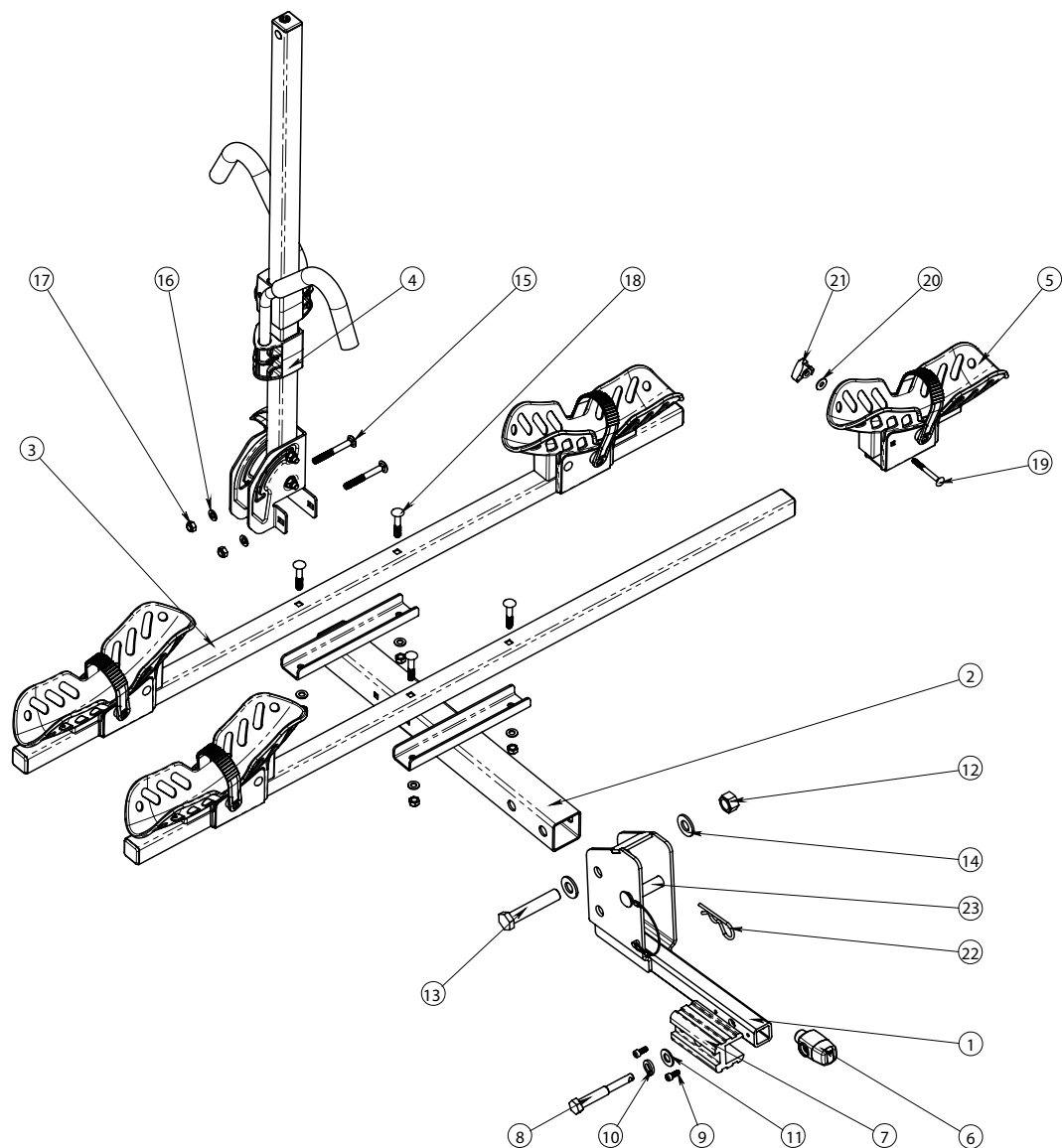
### AVIS AU CONSOMMATEUR

**Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits, qui peuvent varier d'une province à l'autre. Les dispositions contenues dans la présente garantie ne sont pas destinées à limiter, modifier, enlever, nier ou exclure toute garantie légale présentée dans toute loi provinciale ou fédérale en vigueur.**

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

NUMÉRO DE REPÉRAGE	DESCRIPTION	QUANTITÉ	ILLUSTRATION
A	Support central	1	
B	Base de la carène (avec une goupille de 2 po (5 cm) et un adaptateur de récepteur)	1	
C	Pince de la goupille	1	
D	Barre de chargement du plateau de la roue	2	
E	Mât central	1	
F	Plateau de la roue (côté conducteur)	2	
G	Plateau de la roue (côté passager)	2	
H	Goupille anti-louvoiement	1	
I	Verrou de la goupille	1	
J	Clé	2	
K	Boulon hexagonal, 3 1/2 po (90 mm)	1	
L	Boulon d'échelle, 2 3/4 po (70 mm)	2	
M	Boulon d'échelle, 1 3/4 po (45 mm)	4	
N	Contre-écrou de nylon, 15/16 po (24 mm)	1	
O	Contre-écrou de nylon, 1/2 po (13 mm)	6	
P	Rondelle à ressort, 1/2 po (13 mm)	1	
Q	Rondelle plate, 5/8 po (16 mm)	2	
R	Rondelle plate, 1/2 po (13 mm)	1	
S	Rondelle plate, 5/16 po (8 mm)	6	

## LISTE DES PIÈCES

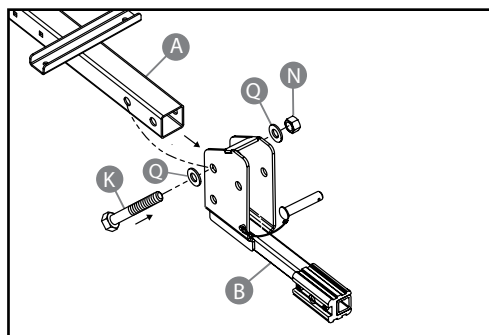


**OUTILS REQUIS (NON COMPRIS)**

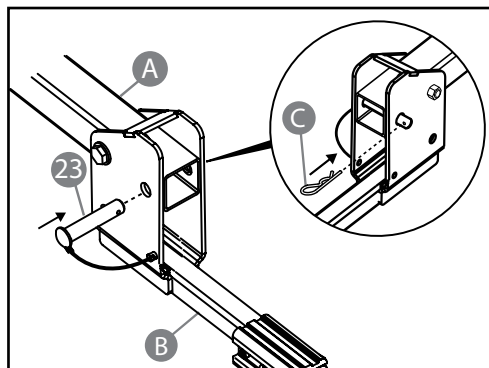
- Clé à molette 1 po (25 mm)
- Clé à douille 1/2 po (13 mm)
- Clé à douille 15/16 po (24 mm)
- Clé à douille 3/4 po (19 mm)
- Tournevis hexagonal 3/16 po (4,76 mm)

**ASSEMBLAGE DU PORTE-VÉLOS**

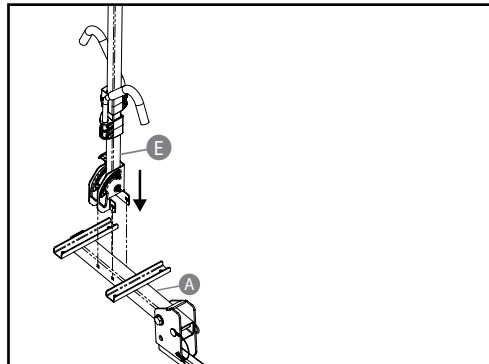
- 1** Alignez les trous du support central (A) avec les trous supérieurs correspondant sur la base de la carène. Fixez au moyen d'un boulon hexagonal (K), de deux rondelles plates (Q) et d'un contre-écrou de nylon (N) dans le trou indiqué. Serrez au moyen de la clé à douille de 15/16 po (24 mm) et de la clé à molette.



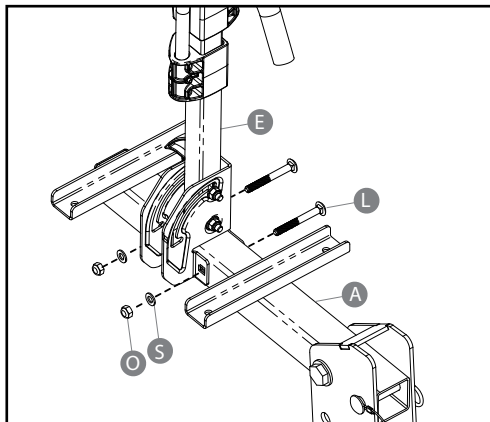
- 2** Insérez la goupille d'attachement (23) dans les trous alignés du support central (A) et de la base de la carène (B). Fixez à l'aide de la goupille.



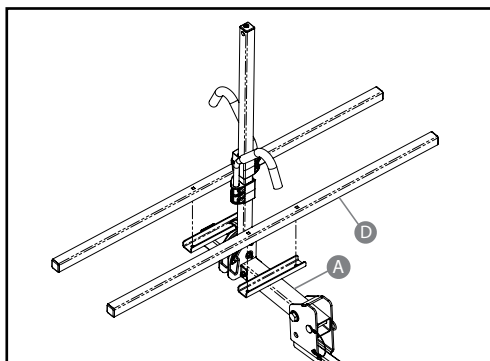
- 3** Placez le mât central (E) sur le support du centre (A) afin que les trous sur la base du mât central soient alignés avec le support.



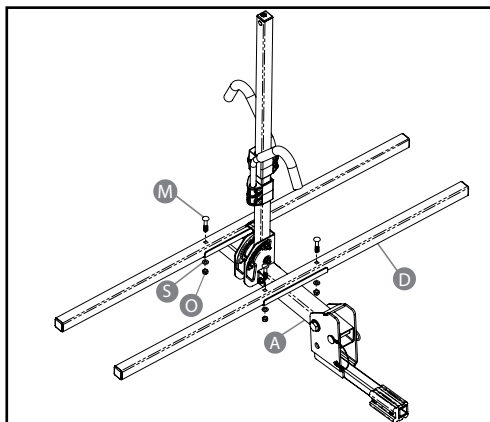
- 4 Fixez le mât central (E) sur le support du centre (A) à l'aide de deux boulons d'échelle (L), deux rondelles plates (S), et deux contre-écrous de nylon (O). Serrez à l'aide de la clé à douille de ½ po (13 mm).



- 5 Placez les deux barres de chargement des plateaux de roues (D) sur le support central (A) afin que les trous pour les boulons sur les barres de chargement des plateaux de roues s'alignent avec les trous du support central.

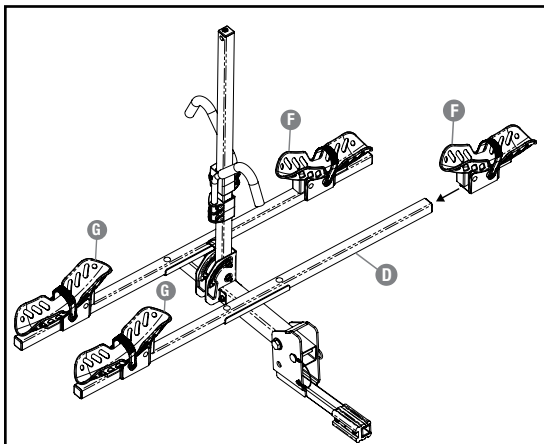


- 6 Fixez les deux barres de chargement des plateaux de roues (D) sur le support central (A) au moyen de quatre boulons d'échelle (M), quatre rondelles plates (S) et quatre contre-écrous de nylon (O). Serrez à l'aide de la clé à douille de ½ po (13 mm).



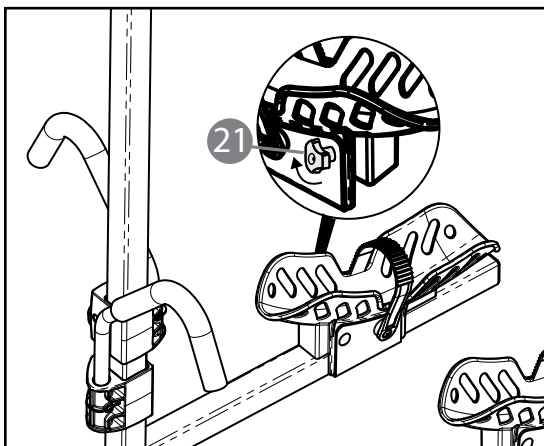


- 7 Insérez les deux plateaux de roues (côté conducteur) (F) et les deux plateaux de roues (côté passager) (G) à chaque extrémité des barres de chargement des plateaux de roues (D).



- 8 Faites tourner la molette manuelle de chaque plateau de roue (21) dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer les plateaux en place.

**Remarque :** Faites tourner dans le sens antihoraire pour desserrer les plateaux de roues aux fins de réglage.

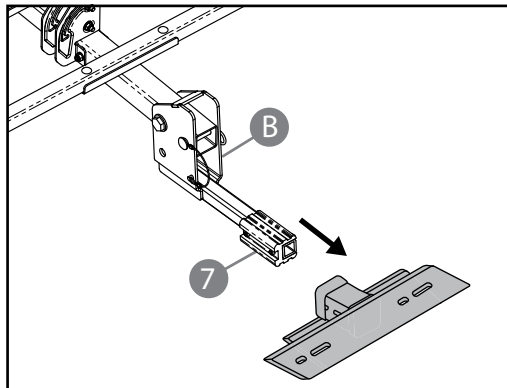


**Remarque :** Ce porte-vélos peut être installé sur les véhicules munis d'une attache de remorque de 1 1/4 po (3,2 cm) ou de 2 po (5 cm).

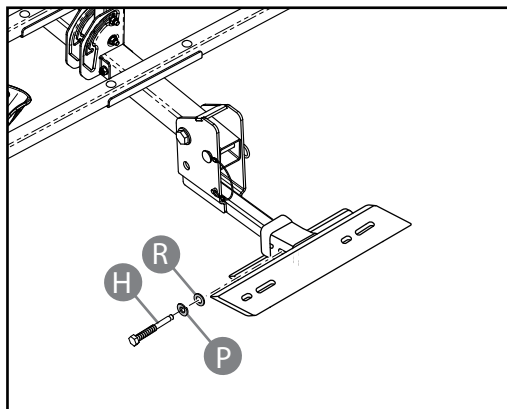
- Suivez les étapes 9 à 11 pour l'installation avec une attache de remorque de 2 po (5 cm).
- Suivez les étapes 12 à 15 pour l'installation avec une attache de remorque de 1 1/4 po (3,2 cm).

## INSTALLATION DE LA CARÈNE POUR UNE ATTACHE DE REMORQUE DE 2 PO (5 CM)

- 9** Insérez l'adaptateur de récepteur de 2 po (5 cm) (7) de la base de la carène (B) dans le récepteur de 2 po (5 cm) du récepteur de l'attache de remorque du véhicule.

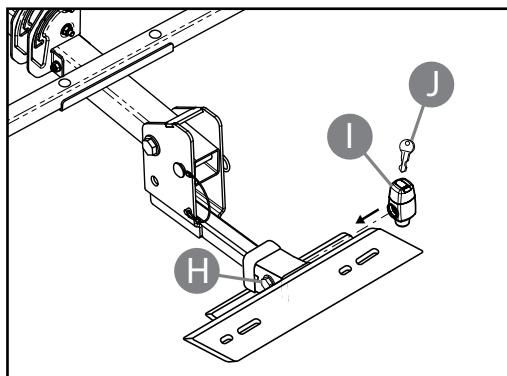


- 10** Insérez la goupille anti-louvoiement (H) dans les trous alignés de 2 po (5 cm) de l'adaptateur de récepteur et du récepteur de l'attache de la remorque au moyen d'une rondelle à ressort (P) et d'une rondelle plate (R).



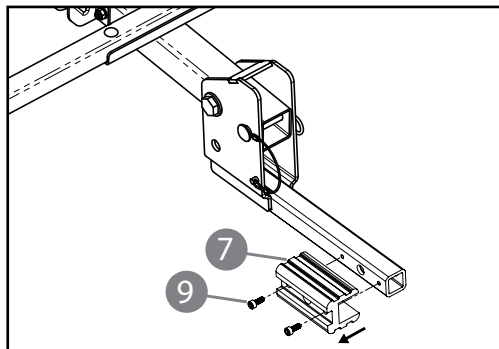
- 11** Serrez la goupille anti-louvoiement (H) au moyen d'une clé à douille de 3/4 po (19 mm) et fixez-la à l'aide du verrou de la goupille (I).

**Remarque :** Utilisez la clé (J) pour retirer le verrou.

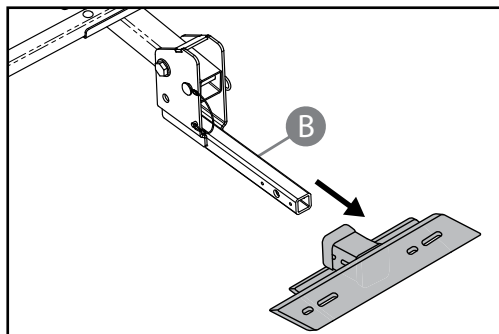


**INSTALLATION DE LA CARÈNE POUR UNE ATTACHE DE REMORQUE DE 1 1/4 PO (3,2 CM)**

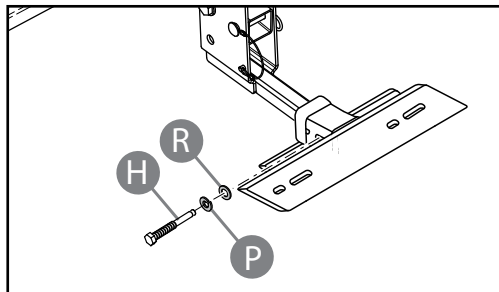
- 12** Démontez l'adaptateur de récepteur de 2 po (5 cm) (7) de la base de la carène (B) en retirant les deux vis à tête hexagonale de 3/16 po (9) au moyen d'un tournevis.



- 13** Insérez la base de la carène (B) dans le récepteur de 1 1/4 po (3,2 cm) de l'attache de la remorque du véhicule.

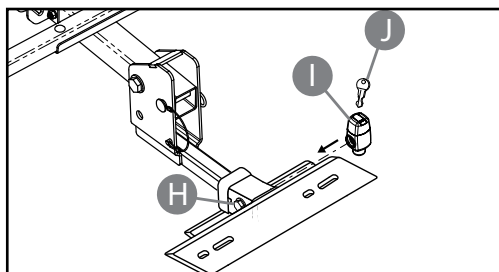


- 14** Insérez la goupille anti-louvoiement (H) dans les trous alignés de la carène et du récepteur de l'attache de la remorque au moyen d'une rondelle à ressort (P) et d'une rondelle plate (R).



- 15** Serrez la goupille anti-louvoiement (H) au moyen d'une clé à douille de 3/4 po (19 mm) et fixez-la à l'aide du verrou de la goupille (I).

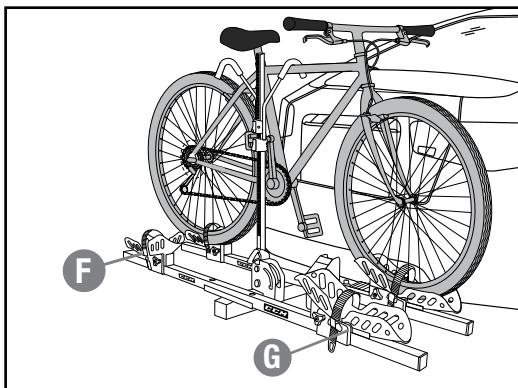
**Remarque :** Utilisez la clé (J) pour retirer le verrou.



## CHARGER DES BICYCLETTES SUR LE PORTE-VÉLOS

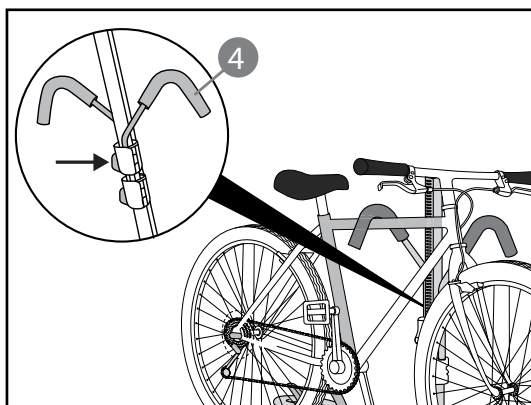
- 16** Placez les bicyclettes en sens contraire sur le porte-vélos de manière à ce que les roues de la bicyclette reposent sur les plateaux de roues (F) et (G).

**Remarque :** Chargez la bicyclette la plus lourde le plus près du véhicule.



- 17** Abaissez les bras du support (4) sur le mât central sur le tube supérieur du cadre de la bicyclette jusqu'à ce que le bras du support soit verrouillé fermement en place.

**Remarque :** Appuyez sur le bouton se trouvant sur le mât central et relevez pour déverrouiller le bras du support lorsque vous déchargez la bicyclette.



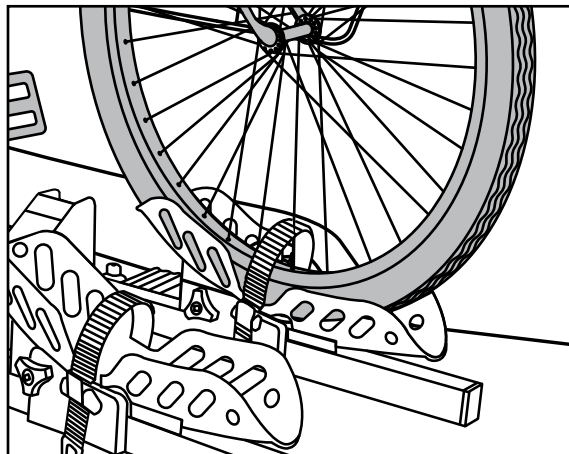
### ATTENTION :

- Placez la pédale de la bicyclette de manière à éviter de griffer le véhicule.
- Ne laissez pas les pneus de la bicyclette pendre près du tuyau d'échappement du véhicule. La chaleur de l'échappement pourrait faire fondre et détruire les pneus.
- Vérifiez régulièrement que les sangles sont bien serrées, car les sangles peuvent se desserrer et les bicyclettes peuvent se déplacer durant le transport. Vérifiez plus fréquemment lorsque vous vous déplacez sur des routes cahoteuses.
- Retirez le porte-vélos du véhicule lorsque vous ne l'utilisez pas pour éviter d'user davantage le véhicule et le porte-vélos.

- 18** Fixez les roues de la bicyclette aux plateaux à roues gauche et droit au moyen des sangles d'encliquetage intégrées.

Insérez l'extrémité libre de la sangle dans la boucle jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.

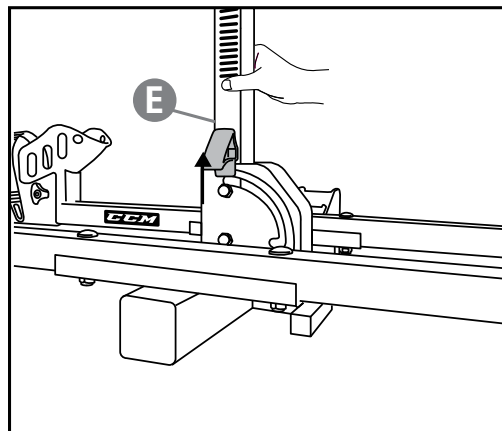
Appuyez sur le devant de la boucle pour libérer la sangle.



### FAIRE BASCULER LE PORTE-VÉLOS

**Remarque** : vous pouvez faire basculer le porte-vélos pour accéder facilement au coffre arrière ou au hayon du véhicule et pour éviter d'endommager porte-vélos ou le véhicule lors de l'ouverture du coffre.

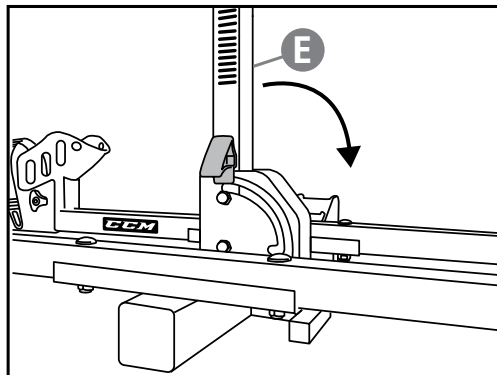
- 19** Veillez à ce qu'il n'y ait pas de bicyclettes sur le porte-vélos.
- 20** Maintenez le mât central abaissé (E) et tirez vers le haut la poignée de dégagement rapide qui se trouve à la base du mât.



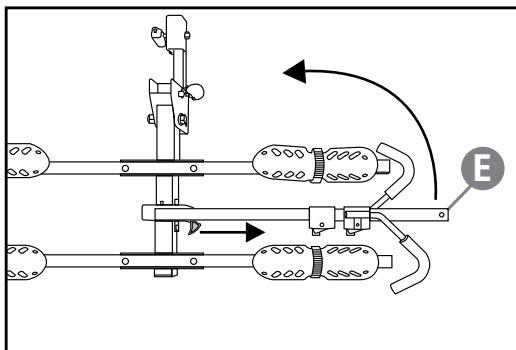
### AVERTISSEMENT :

Maintenez fermement le mât central lorsque vous tirez sur la poignée de dégagement rapide afin d'éviter que le bras du support frappe l'utilisateur.

- 21 Faites basculer le mât central (E) vers le côté passager du véhicule. Le mât central se verrouillera en position abaissée.



- 22 Après le chargement, tirez sur la poignée de dégagement rapide et soulevez le mât central (E) pour le remettre en position relevée, en veillant à ce que la poignée de dégagement rapide soit verrouillée en place.



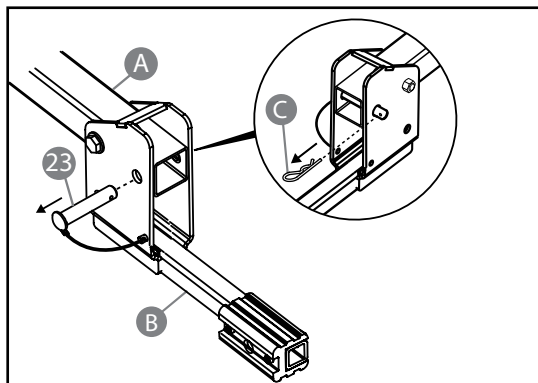
**ATTENTION :**

Veillez à ce que le mât central (E) soit basculé lorsque vous ouvrez le coffre du véhicule.

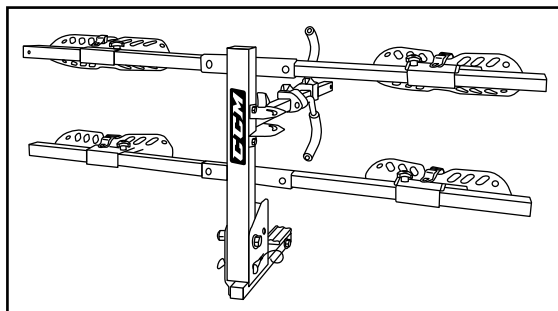
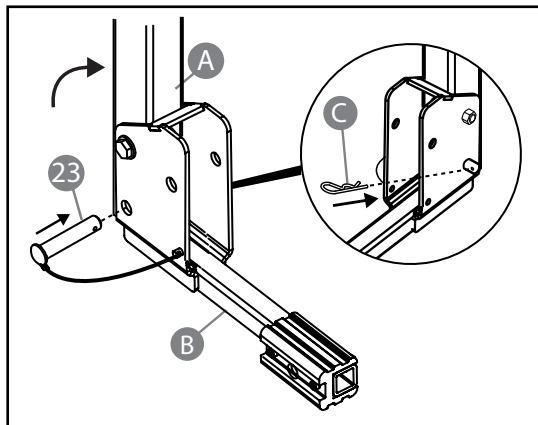
**REPLIER LE PORTE-VÉLOS**

**REMARQUE :** Les plateaux de roues peuvent être repliés aux fins de rangement lorsque le support n'est pas utilisé.

- 23 Veillez à ce qu'il n'y ait pas de bicyclettes sur le porte-vélos.
- 24 Faites basculer le mât central vers les plateaux de roues en suivant les étapes 19 à 21.
- 25 Tirez sur la pince (C) de la goupille (23) de la base de la carène (B), puis retirez la goupille.



- 26 Relevez le mât central (A) du support vers le véhicule. Insérez à nouveau la goupille (23) et fixez-la au moyen de la pince.





#### **NETTOYAGE**

- Essuyez le porte-vélos avec un chiffon humide et un détergent doux après chaque utilisation et avant de le ranger.

#### **RANGEMENT**

- Repliez les plateaux de roues pour un rangement compact du porte-vélos
- Rangez le porte-vélos à l'intérieur, dans un endroit frais et sec.